

目 次

- 【01】 募集案内
留学生のための合同企業説明会 6/26(金) 出展企業決定!
大阪府堺留学生会館「オリオン寮」入居者募集中!
- 【02】 大阪府外国人情報コーナーだより
よくある質問 (FAQ)
- 【03】 国際クラブニュース~奨学生からお便りが届きました~
新奨学生の自己紹介
于 涛 (ウ・トウ)さん 中国
成 恵珍 (ソン・ヘジン)さん 韓国
- 【04】 OFIXネットワーク (国際関係団体のご紹介)
財団法人 海外技術者研修協会(AOTS)
- 【05】 OFIX国際交流員レポート
食べ物天国!
- 【06】 事業報告
外国人のための「1日インフォメーションサービス」
大阪府海外移住家族会総会・講演会・交流会開催

【01】募集案内

留学生のための合同企業説明会 6/26(金) 出展企業決定!

外国人留学生の日本企業への就職を支援するため、今年も「留学生のための合同企業説明会」を下記のとおり開催します。今年は約20社が出展します。留学生の皆さんの参加をお待ちしております。

日 時： 平成21年6月26日 (金) 11:30~16:30
会 場： 梅田クリスタルホール (梅田センタービルB 1 F)
参加費： 無料

開催内容、出展企業名等、詳細はこちら
<http://www.ofix.or.jp/shien/index2.html>

大阪府堺留学生会館「オリオン寮」入居者募集中!

オリオン寮は、外国人留学生(単身)の方のための、快適で安全な学生寮です。居室にはバス・トイレ、エアコン、冷蔵庫、勉強机、ベッド等が完備されています!

寮内には学生の相談員や管理人もいるので、安心です。地域住民との交流会や寮内のイベント等楽しい行事も開催されます。

居室料： 月額26,000円(敷金なし、共益費込み)
詳細はこちら <http://www.ofix.or.jp/shien/index.html>

【02】大阪府外国人情報コーナーだより

よくある質問 (FAQ)

外国人の方が日本で生活を送る上で、様々な形の証明書を要求されます。そのような証明書はどこで入手すればよいのか、戸惑うこともあると思われます。下記によくあるケースを整理してみました。

「婚姻要件具備証明書」（日本の市区町村役場で結婚届を出す場合に要求される）
通常は自国の在日公館で入手。国により扱いが異なる。

「婚姻届受理証明書」（日本で婚姻届が成立に受理されたことを証明する）
婚姻届を出した市区町村役場の戸籍課。
日本人と結婚した場合、日本人配偶者の婚姻事実が記載された「戸籍謄本」も、同様に公的な婚姻を証明するものとして用いられる。この謄本は、日本人の本籍地のある市区町村役場で取得可能。

「納税証明書」・「課税証明書」（入管など様々な場面で要求される）
住所地を管轄する税務署、市区町村役場、府県税事務所。
税の種類により異なる。

「無犯罪証明書」（海外へ渡航する場合要求されることがあり、正式には「犯罪経歴証明書」）
住所地を管轄する警察本部鑑識課。
海外からも日本に滞在した期間の証明書を申請できる。

「登録原票記載事項証明書」（外国人登録証明書は常時携帯しておく必要があるが、証明書の提出を要求される場合）
現在外国人登録を行っている市区町村役場。

【03】国際クラブニュース

新奨学生の自己紹介

于 涛（ウ・トウ）さん 中国
詳細と写真はこちらで <http://www.ofix.or.jp/club/u.pdf>

成 恵珍（ソン・ヘジン）さん 韓国
詳細と写真はこちらで：<http://www.ofix.or.jp/club/son.pdf>

【04】OFIXネットワーク（国際関係団体紹介）

（財団法人）海外技術者研修協会(AOTS)

海外技術者研修協会は、主として開発途上国の技術者・管理者を育成し、日本の技術協力を推進する経済産業省所管の研修専門機関です。海外から技術者・管理者を日本に招聘し、AOTS研修センターや民間企業の生産現場などで技術や知識を習得する「受入研修事業」や、日本から講師を派遣し、研修生の母国もしくは第三国で技術や管理手法を習得する「海外研修事業」などを通じて、これまで170カ国以上のべ約32万人の人材育成をサポートしています。海外に立地された日系企業からも申し込みは可能です。

2009年度「受入研修制度説明会」を随時AOTS・関西研修センターで行っていますのでお気軽にお問い合わせ下さい。

電話：06-6690-2670 永脇 博夫

AOTS・4つの研修センターの紹介

<http://www.aots.or.jp/jp/about/center/tkc.html>

2009年度管理研修コースのご案内

http://www.aots.or.jp/jp/use/kokunai/fy2009/f_e_keiei.html
2009年度 一般研修コース 開設予定表
<http://www.aots.or.jp/jp/use/kokunai/ippan/09keikaku.html>

【05】OFIX国際交流員レポート

食べ物天国！

皆さんこんにちは、OFIXのリチャードです。
日本での生活で、楽しみな事について書きたいと思います。日本の食べ物です！
日本に来る前から、色々な興味深い食べ物を試すのを、とても楽しみにしていました。
でも宗教上の理由で、食事制限があるため実際に和食に何が入っているの
か知らず、食べる事が出来るのか少し心配していました。全部説明すると話しが
長くなりますが、私は基本的に豚肉と甲殻類（海老、蟹など）が食べられません。

日本のレストランでは、外に食品サンプルがあるので、最初の頃とても役に立ち
ました。ただ、サンプルを見ても実際に何が入っているか分からなかったのでち
よっと困った時もありました。実は初めて日本に来た時、洋食のレストランにし
が安心して行くことができませんでした。今思い出したら勿体ないと思います！

だんだん日本語が理解できるようになり、レストランで食べ物についての説明を
聞くようになりました。日本の店員さんは本当に優しいと思います。たまに私が
食べられない料理があると、無料で作り直してくれることがあります。イギリス
では滅多にないと思います！

先月NPO法人インターナショナルに呼ばれて、自分の食事制限について発表し
てきました。インターナショナルは大阪にある組織で、食事制限に関しての理
解を深めたり、食べ物のピクトグラム（絵文字）を開発したりしています。
詳しくはこちらで：<http://blog.canpan.info/internashoku>

この5年間で和食がとても好きになりました。多くの外国人にとって和食といえば
寿司というイメージがあるかも知れませんが、寿司以外にもたくさんあります！うどん
、そば、お好み焼き、豆腐、おいしい鍋料理、伝統的なお菓子などがあります。
ちょっと恥ずかしいですが、食事制限のため大阪名物のたこ焼きは食べたことがあ
りません。日本人の友達に言うと、いつもびっくりして勿体ないと言われます！

和食では、新鮮で旬であるという事がもっとも大事です。ソース、調味料などを付
けるより、食べ物の自然な味やおいしさが大切です。ちょっとびっくりしたのは、
ほとんどの日本人は季節によって何がおいしいか、とても詳しいことです。例えば
秋に梨・柿、冬にみかん、夏に空豆・カツオなどです。これは一般常識として、昔
から親しまれていると感じました。この食べ物に関しての知識やこだわりは、イギ
リスでは最近やっと広まってきたと思います。

食べ物ではありませんが、日本酒ももちろんおいしいですね！嬉しいことに、お酒
に関しては特に制限がありません！イギリス料理か日本料理、どっちが好きかよく
聞かれます。答えにくい質問ですね。実は日本にいる時は、イギリスの名物フィッ
シュアンドチップスを食べたくなり、イギリスにいる時はおいしい寿司を食べたく
なります！隣の芝は青いということですね！

写真は印刷版で

http://www.ofix.or.jp/mail/backnumber/mail_japanese_no11.pdf

【06】OFIX事業報告

外国人のための「1日インフォメーションサービス」

日本で暮らす外国人の多くは、母国と異なる社会や教育制度、公的機関等
での手続きなど、日常生活の中で多くの不自由を感じています。こうした外

国人の不便や悩みを解消し、大阪で快適に暮らせるよう、各方面の専門機関が一同に会して外国人からの相談に応じる「一日インフォメーションサービス」を6月7日（日）大阪国際交流センターにて開催いたしました。

詳細と写真は印刷版で：

http://www.ofix.or.jp/mail/backnumber/mail_japanese_no11.pdf

大阪府海外移住家族会総会・講演会・交流会開催

大阪府海外移住家族会（会長：奥井正光）は、海外（主にブラジルなど中南米）への移住者の留守家族による情報交換などを目的に、昭和37年に発足。現在はOFIX内に事務局を置き、移住者の家族のほか、海外に興味を持ち、海外日系人との交流に積極的な方などにも参加いただいております。

6月16日（火）、OFIXのあるマイドームおおさかにおいて、大阪府海外移住家族会平成21年度総会・講演会・交流会が開催され、22名が参加されました。総会では、昨年度の決算や事業報告、今年度の予算及び事業計画などについて話し合われました。来賓として大阪府、JICA大阪にも参加していただき、橋下大阪府知事からも温かいメッセージを頂きました。講演会では、東京都海外移住家族会会長の佐藤彰純様より「移民100年を迎えたブラジルを訪ねて～先人の苦勞と現状について」という演題で興味深いお話をいただきました。

今後とも大阪府海外移住家族会の活動に対する皆様のご支援・ご協力をお願いいたします。

その他の募集・お知らせ

上海万博大阪出展に関する寄付金を募集しています！

<http://www.ofix.or.jp/news.html#syanghai>

イベントカレンダー：国際交流に関するイベント情報を紹介しています。

<http://www.ofix.or.jp/cgi-bin/calender.cgi>

イベントカレンダーへの情報提供をお待ちしています。

<http://www.ofix.or.jp/cgi-bin/event.cgi>

国際理解学習の授業（小中高）に国際交流員や留学生等を派遣します。

<http://www.ofix.or.jp/jigyuu/index2.html>

OFIXボランティアの登録制度のご紹介

http://www.ofix.or.jp/boran/index3_1.html

OFIX賛助会員の募集及びご寄付のお願い。

http://www.ofix.or.jp/ofix/index4_1.html

OFIXニュースについてのご意見、ご感想はこちら

info@ofix.or.jp

大阪国際クラブの会員の皆様からの海外情報（レポート）はこちら

clubnews@ofix.or.jp

配信中止、配信先変更はこちら

<http://www.ofix.or.jp/mail/index.html#japanese>

「OFIXニュース」印刷版はこちら 写真入りで内容も詳細に。

http://www.ofix.or.jp/mail/backnumber/mail_japanese_no11.pdf

バックナンバー

<http://www.ofix.or.jp/mail/backnumber.html#japanese>

発行：(財)大阪府国際交流財団（OFIX）

〒540-0029 大阪市中央区本町橋2-5 マイドームおおさか5階

TEL 06（6966）2400 FAX 06（6966）2401